

## TABLE DES MATIÈRES

|  |   |
|--|---|
| Giuseppe SANGIRARDI                                    |   |
| Introduction.  |   |
| Les vies du genre et la poésie contemporaine . . . . . | 7 |

### PREMIÈRE PARTIE

#### LA POÉSIE COMME GENRE ?

|   |    |
|---|----|
| Brigitte DENKER-BERCOFF                       |    |
| Avant-propos . . . . .                        | 17 |
| Jean-Michel MAULPOIX                          |    |
| La poésie a mauvais genre . . . . .           | 23 |
| Gianluigi SIMONETTI                           |    |
| Mythe des origines, névrose de la fin.        |    |
| Le lyrisme italien aujourd'hui . . . . .      | 33 |
| Propos de poètes. Ferdinand Schmatz . . . . . | 45 |

### DEUXIÈME PARTIE

#### LES GENRES EN POÉSIE

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Brigitte DENKER-BERCOFF |    |
| Avant-propos . . . . .  | 53 |

|  |    |
|--|----|
| Cécile CHAMAYOU-KÜHN<br>Le lyrisme amoureux selon Evelyn Schlag.<br>Entre prose et poésie . . . . .                | 59 |
| Giuseppe SANGIRARDI<br><i>Satura</i> (1971) de Montale.<br>Mort de la poésie et renaissance des genres ? . . . . . | 79 |

## TROISIÈME PARTIE

## POÈME COURT ET POÈME LONG

|  |     |
|--|-----|
| Nathalie GALLAND<br>Avant-propos . . . . .   | 101 |
| Bénédicte MATHIOS<br>Qu'est-ce qu'écrire un sonnet<br>en Espagne aux XX <sup>e</sup> et XXI <sup>e</sup> siècles ? . . . . .     | 107 |
| Nathalie GALLAND<br>Interrogeant le poème long.<br><i>Ese espacio, ese jardín</i> de Coral Bracho, l'extension lyrique . . . . . | 121 |
| Propos de poètes. Sharon Thesen . . . . .  | 139 |

## QUATRIÈME PARTIE

## TRANSFERTS ET INTERFÉRENCES

|  |     |
|--|-----|
| Fiona MCMAHON<br>Avant-propos . . . . .  | 149 |
| Abigail LANG<br>Passages. Quelques effets génériques de la conversation<br>franco-américaine en poésie depuis 1970 . . . . . | 153 |

|   |     |
|---|-----|
| Mircea ARDELEANU  |     |
| Forme et traduction chez Oskar Pastior . . . . .            | 171 |
| Propos de poètes.   |     |
| Tisser le poème, un entretien avec Lisa Robertson . . . . . | 197 |

CINQUIÈME PARTIE  
ANTHOLOGIE DES POÈTES

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Marie-Louise Chapelle . . . . . | 205 |
| Jean-Michel Maulpoix . . . . .  | 215 |
| Guido Mazzoni . . . . .         | 221 |
| José Luis Puerto . . . . .      | 239 |
| Lisa Robertson . . . . .        | 255 |
| Ferdinand Schmatz . . . . .     | 277 |
| Sharon Thesen . . . . .         | 293 |
| <br>                            |     |
| Bibliographie . . . . .         | 315 |
| Index . . . . .                 | 327 |
| Résumés . . . . .               | 335 |